

## KARTA CHARAKTERYSTYKI SUBSTANCJI

wg rozp. (WE) nr 1907/2006 z dnia 18 grudnia 2006 ws. REACH

### 1. Identyfikacja preparatu i przedsiębiorstwa.

---

**Identyfikacja preparatu:** „Oliwka do maszyn i urządzeń precyzyjnych”

**Zastosowanie preparatu:** Do smarowania części maszyn szwalniczych, dziewiarskich i innych.

#### Identyfikacja przedsiębiorstwa

Zakłady Chemiczne „ANSER” Sp. z o.o.  
Siedziba: ul. J. Conrada 7, 01-922 Warszawa  
tel.: (022) 663 70 73, faks: (022) 669 01 22  
Zakład produkcyjny: Holendry Baranowkie, 96-314 Baranów, tel.: (046) 856 02 11  
Dział technologiczny: ul. Chemików 1, 96-315 Wiskitki  
tel.: (046) 856 73 40 do 49 wew. 208 (w godzinach 7-15 w dni robocze),  
faks: (046) 856 73 50  
Telefon alarmowy: (046) 856 73 40 do 49 wew. 219 (w godzinach 7-15 w dni robocze)  
lub 998 (Straż Pożarna)  
Adres e-mail osoby odpowiedzialnej: [reach@anser.pl](mailto:reach@anser.pl)  
Data opracowania karty: 24.01.2003  
Data nowelizacji: 11.07.2008

### 2. Identyfikacja zagrożeń.

---

Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny zgodnie z obowiązującymi przepisami.

#### Zagrożenie fizykochemiczne

Produkt jest palny.

#### Zagrożenie dla zdrowia

Nieznane.

Objawy i skutki negatywnego działania produktu – patrz pkt 11.

#### Zagrożenie dla środowiska

Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny dla środowiska.

### 3. Skład i informacja o składnikach.

---

Produkt nie zawiera substancji sklasyfikowanych jako niebezpieczne zgodnie z obowiązującymi przepisami.

### 4. Pierwsza pomoc.

---

#### Wskazówki ogólne

W przypadku wystąpienia objawów zatrucia wezwać lekarza lub odwieźć poszkodowanego do szpitala. Nie stosować żadnych odtrutek ani środków zobojętniających, które nie są zalecane w poniższej karcie lub przez lekarza. Osobie nieprzytomnej nie podawać niczego doustnie. Przedstawić personelowi medycznemu, o ile to możliwe, etykietę lub kartę charakterystyki.

### **Wdychanie**

Opuścić (lub wyprowadzić poszkodowanego) z miejsca narażenia. Zapewnić ciepło, spokój i dopływ świeżego powietrza. Po zatrzymaniu oddychania stosować sztuczne oddychanie. Zapewnić pomoc medyczną w przypadku złego samopoczucia lub innych niepokojących objawów.

### **Połknięcie**

Nie prowokować wymiotów. Nie podawać niczego do picia. Zapewnić pomoc medyczną w przypadku złego samopoczucia lub innych niepokojących objawów.

### **Zanieczyszczenie oczu**

Usunąć szkła kontaktowe. Nie stosować środków zobojętniających. Przemywać oczy dużą ilością chłodnej wody około 15 minut. Unikać silnego strumienia wody wobec ryzyka uszkodzenia rogówki. Zapewnić pomoc medyczną w przypadku utrzymania lub nasilania się podrażnienia.

### **Zanieczyszczenie skóry**

Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Zmyć skórę dużą ilością letniej wody (z mydłem, jeżeli nie ma zmian). W przypadku, gdy wystąpi podrażnienie skóry, które nie przemija, skonsultować się z lekarzem dermatologiem.

## **5. Postępowanie w przypadku pożaru.**

---

### **Zalecenia ogólne**

Zawiadomić otoczenie o awarii. Usunąć z obszaru zagrożenia wszystkie osoby nie biorące udziału w likwidowaniu awarii. W razie potrzeby zarządzić ewakuację. Małe pożary gasić podręcznymi środkami gaśniczymi, w przypadku dużych pożarów wezwać Straż Pożarną i Policję Państwową.

### **Zagrożenia pożarowe**

Produkt jest palny.

Środki gaśnicze: proszki gaśnicze, dwutlenek węgla, piany gaśnicze, woda – prądy rozproszone.

Niewłaściwe środki gaśnicze: zwarte strumienie wody.

**Mały pożar:** gasić gaśnicą proszkową lub śniegową (dwutlenek węgla).

**Duży pożar:** palące się zbiorniki lub rozlewiska gasić pianą lub prądami wodnymi rozproszonymi. Nie stosować zwartych strumieni wody na powierzchnię cieczy. Zbiorniki narażone na działanie ognia lub wysokiej temperatury chłodzić wodą z bezpiecznej odległości; jeżeli to możliwe, usunąć je z obszaru zagrożenia.

### **Szczególne zagrożenia**

Produkt spala się wydzielając tlenki węgla i duszące pary i dymy. Tlenek węgla jest gazem toksycznym.

### **Specjalne wyposażenie ochronne**

Odzież ochronna i aparat izolujący drogi oddechowe.

## **6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska.**

---

### **Zalecenia ogólne**

Zawiadomić otoczenie o awarii. Usunąć z obszaru zagrożenia wszystkie osoby nie biorące udziału w likwidowaniu awarii. Ogłosić zakaz palenia i używania otwartego ognia. W przypadku dużych awarii wezwać ekipy ratownicze, Straż Pożarną i Policję Państwową.

### **Indywidualne środki ostrożności**

Unikać kontaktu z produktem. W razie potrzeby stosować środki ochrony indywidualnej – patrz pkt. 8. Usunąć źródła zapłonu.

### Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Zabezpieczyć studzienki ściekowe i kanalizacyjne. Nie dopuścić do przedostania się produktu do wód powierzchniowych.

### Metody oczyszczania

Jeśli to możliwe, zlikwidować wyciek (zamknąć dopływ cieczy lub uszczelnić, uszkodzone opakowanie umieścić w szczelnym opakowaniu ochronnym). W razie dużego wycieku miejsce gromadzenia się cieczy obwałować, zebraną ciecz odpompować. Małe ilości rozlanej cieczy przysypać niepalnym materiałem chłonnym (piasek, ziemia), zebrać do zamykanego pojemnika, zanieczyszczoną powierzchnię spłukać wodą. Odpad usuwać zgodnie z obowiązującymi przepisami (patrz pkt 13).

## 7. Postępowanie z preparatem i jego magazynowanie.

---

**Postępowanie z substancją:** podczas stosowania zachować podstawowe zasady higieny pracy z substancjami chemicznymi: nie jeść, nie pić, nie palić, unikać kontaktu z produktem. W przerwach w pracy myć ręce. Nie używać zanieczyszczonej produktem odzieży. Przestrzegać zasad higieny osobistej. Pracować w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. W razie potrzeby stosować środki ochrony indywidualnej (jak podano w punkcie 8). Wyeliminować źródła zapłonu, stosować narzędzia nie iskrzące. Unikać tworzenia aerozoli.

**Magazynowanie:** przechowywać w oryginalnych, właściwie oznakowanych, szczelnie zamkniętych opakowaniach w miejscach suchych i oświetlonych, w magazynie przystosowanym do przechowywania substancji palnych.

## 8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej.

---

### Wymagania ogólne.

Zalecana sprawna wentylacja (ogólna, miejscowa) miejsca pracy. W przypadku niewystarczającej wentylacji stosować środki ochrony dróg oddechowych posiadające odpowiednie atesty.

### Dopuszczalne stężenia w środowisku pracy

Produkt nie zawiera składników, dla których ustalono wartości dopuszczalnych stężeń w środowisku pracy.

### Zalecane metody monitoringu

Nie dotyczy.

### Najwyższe dopuszczalne stężenia w materiale biologicznym

Brak danych.

### Kontrola narażenia w miejscu pracy:

Ochrona dróg oddechowych: maski z pochłaniaczem par organicznych, typ A (stosować, jeśli w powietrzu powstanie mgła olejowa)

Ochrona rąk: rękawice ochronne.

Ochrona oczu: okulary ochronne.

Ochrona skóry: odzież ochronna.

Uwaga: zgodnie z obowiązującymi przepisami stosowany sprzęt ochrony osobistej musi posiadać odpowiednie certyfikaty. Pracodawca jest zobowiązany zapewnić, aby stosowane środki ochrony indywidualnej oraz odzież i obuwie robocze posiadały właściwości ochronne i użytkowe oraz zapewnić odpowiednie ich pranie, konserwację, naprawę i odkażanie.

## 9. Właściwości fizyczne i chemiczne.

---

### Informacje ogólne

- Postać: ciecz
- Barwa: bezbarwna
- Zapach: łagodny

### Ważne informacje dotyczące zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska

- pH: nie dotyczy
- Gęstość: 0,85 g/cm<sup>3</sup>
- Temperatura wrzenia: brak danych
- Temperatura zapłonu: 195 °C
- Temperatura samozapłonu: brak danych
- Właściwości wybuchowe: nie dotyczy
- Właściwości utleniające: nie dotyczy
- Prężność pary: < 0,1 mmHg w 20°C
- Gęstość względna: 0,851
- Rozpuszczalność/ mieszalność
  - w wodzie: nie rozpuszcza się
  - w rozpuszczalnikach organicznych: rozpuszcza się w większości rozpuszczalników organicznych
- Współczynnik podziału n-oktanol-woda: brak danych

### Inne informacje

- Temperatura topnienia: brak danych
- Temperatura rozkładu: brak danych

## 10. Stabilność i reaktywność.

---

### Stabilność

W normalnych warunkach temperatury i ciśnienia produkt jest stabilny i nie reaguje niebezpiecznie z innymi substancjami.

### Warunki i czynniki, których należy unikać

Bardzo wysoka temperatura.

### Niebezpieczne produkty rozpadu

Nie występują w normalnych warunkach.

## 11. Informacje toksykologiczne.

---

### Zagrożenia dla zdrowia

Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny dla zdrowia zgodnie z obowiązującymi przepisami.

### Skutki narażenia u ludzi:

Inhalacyjne: brak danych.

Kontakt ze skórą: brak danych.

Kontakt z oczami: incydentalnie może wystąpić podrażnienie, pieczenie, zaczerwienienie i łzawienie.

Doustne: przy połknięciu małej ilości nie powinno być niekorzystnej reakcji. W przypadku dużej ilości występuje podrażnienie błon śluzowych przewodu pokarmowego, nudności, wymioty.

**Toksyczność ostra:**

LD <sub>50</sub> (szczur, doustnie)	>5000 mg/kg
LD <sub>50</sub> (królik, skóra)	>3000 mg/kg
LD <sub>50</sub> (szczur, inhalacja)	brak danych.

**Skutki i objawy narażenia przewlekłego:** nie dotyczy.

**Specyficzne skutki dla zdrowia człowieka:** nie dotyczy.

**12. Informacje ekologiczne.**

---

**Zagrożenie dla środowiska**

Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny dla środowiska.

**Ekotoksyczność:** brak danych.

**Mobilność:** brak danych.

**Trwałość i zdolność do rozkładu:** brak danych.

**Zdolność do biokumulacji:** brak danych.

**13. Postępowanie z odpadami.**

---

Jeżeli to możliwe, to odpady odzyskać.

**Usuwanie preparatu:** Nie usuwać do kanalizacji. Nie dopuścić do zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych. Nie składować na wysypiskach komunalnych. Rozważyć możliwość wykorzystania. Odzysk lub unieszkodliwianie odpadowego produktu przeprowadzać zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Zalecany sposób unieszkodliwiania: spalanie

**Kod odpadu:** 13 02 05\* - Mineralne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe nie zawierające związków chlorowcoorganicznych.

**Usuwanie opakowań:** Odzysk (recykling) lub unieszkodliwianie odpadów opakowaniowych przeprowadzać zgodnie z obowiązującymi przepisami. Opakowania wielokrotnego użytku, po oczyszczeniu, powtórnie wykorzystać. Unieszkodliwianie odpadów przeprowadzać w profesjonalnych, uprawnionych spalarniach lub zakładach uzdatniania i unieszkodliwiania odpadów.

**Kod odpadu:** 15 01 02 - Opakowania z tworzyw sztucznych.

**14. Informacje o transporcie.**

---

Produkt nie podlega przepisom dotyczącym przewozu towarów niebezpiecznych.

**15. Informacje dotyczące uregulowań prawnych.**

---

**Oznakowanie na etykiecie**

Identyfikacja: „Oliwka do urządzeń precyzyjnych”

Symbole ostrzegawcze: nie dotyczy.

**Określenia zagrożenia (R):** nie dotyczy.

**Określenia dotyczące prawidłowego postępowania (S):** nie dotyczy.

**Podstawy prawne:**

---

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 217 poz. 1833 z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dn. 20 kwietnia 2005 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. z 2005 r. nr 73, poz. 645).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dn. 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. z 2005 r. nr 259, poz. 2173).

Ustawa z dn. 11 stycznia 2001 r. o substancjach i preparatach chemicznych. (Dz. U. Nr 11 poz. 84 z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. Nr 171, poz. 1666 z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dn. 6 października 2003 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 173 poz. 1679 z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dn. 14 października 2005 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz. U. Nr 201 poz. 1674 z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dn. 18 grudnia 2006 r. rejestracji, oceny, udzielenia zezwoleń i stosowanych ograniczeń chemikaliów (REACH).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 kwietnia 2004 roku w sprawie substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych, których opakowania zaopatruje się w zamknięcia utrudniające dostęp przez dzieci (Dz. U. 128 poz. 1348).

Ustawa z dn. 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz. U. nr 62, poz. 628 z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dn. 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. nr 112, poz. 1206).

Ustawa z dn. 11 maja 2001 o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. nr 63, poz. 638 z późniejszymi zmianami).

Umowa Europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych ADR (obowiązująca od 1.01.2005) (Dz. U. nr 178, poz. 1481).

Ustawa z dn. 28 października 2002 r. o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych (Dz. U. nr 199, poz. 1671 z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2007 r. w sprawie karty charakterystyki (Dz. U. nr 215 poz. 1588).

## **16. Inne informacje.**

---

Powyższe informacje są opracowane w oparciu o bieżący stan wiedzy i doświadczeń, jakkolwiek nie stanowią gwarancji własności produktu ani specyfikacji jakościowej i nie mogą być podstawą do reklamacji. Produkt powinien być transportowany, magazynowany i stosowany zgodnie z obowiązującymi przepisami i dobrą praktyką i higieną pracy. Producent nie ponosi odpowiedzialności za straty wynikające pośrednio lub bezpośrednio ze stosowania powyższej interpretacji przepisów lub instrukcji.

Przedstawione informacje nie mogą mieć zastosowania dla mieszanin produktu z innymi substancjami. Wykorzystanie podanych informacji, jak i stosowanie produktu nie są kontrolowane przez producenta, a zatem obowiązkiem użytkownika jest stworzenie stosownych warunków bezpiecznego obchodzenia się z produktem.

Data opracowania karty: 24.01.2003

Data nowelizacji: 11.07.2008

Zmiany: punkty 1, 2, 3, 7, 9, 11, 15, 16.

---

**Materiały źródłowe:**

<http://www.chemikalia.gov.pl>, <http://ecb.jrc.it/existing-chemicals>,

Karty charakterystyk składników niniejszego preparatu.